

## NOVELLA UND CHRISTINE

### Zur Historizität gelehrter Frauen an der Universität Bologna<sup>1</sup>

Nikolai Wandruszka

Fargau, 28.4.2013

Die Beziehung Christine de Pizans nach Bologna ist familiärer Natur. Ihre Familie stammte von dort, Vater wie Großvater hatten dort studiert, die Vorfahren des Vaters stammten von dort bzw. aus dem Dorf Pizzano bei Bologna<sup>2</sup>. Konkrete Erinnerungen an Bologna dürften spärlich gewesen sein, da sie nur als Kleinkind dort gelebt hat und mit ca. 3 Jahren mit der ganzen Familie nach Paris gekommen ist<sup>3</sup>. Die Erinnerung an diese Herkunft bzw. die kulturelle Prägung spielt aber eine große Rolle in der Familie, dürfen wir doch annehmen, dass im häuslichen Bereich auch italienisch gesprochen wurde. Jedenfalls lässt sich dieser Sprachhintergrund in Christines Werken leicht nachweisen<sup>4</sup>. Und man darf davon ausgehen, dass die Eltern später den Kindern auch von dieser Zeit Geschichten erzählt haben. Eine solche Geschichte ist die von Novella, die Christine vermutlich nur von ihrem Vater gehört haben kann, wie noch zu zeigen sein wird.

In der Stadt der Frauen führt Christine Beispiele von rühmenswerten Frauen an, die die Eignung von Frauen zur Bildung und damit zu Funktionen im öffentlichen Leben belegen, eines aus der Antike (Hortensia) und eines aus der jüngsten Vergangenheit, nämlich jene Novella, die ihren Vater, den Juristen Giovanni d'Andrea in den Vorlesungen vertreten hatte. Eine genauere Analyse des Textes über Novella soll zunächst die Frage klären, ob diese Erzählung oder Teile von ihr als historisch gelten können. Denn die heutigen Urteile über

---

<sup>1</sup> Schriftliche Ausarbeitung des gleichnamigen Vortrages vom 24.7.2006 „Novella et Christine: la question de l'historicité des femmes érudites à l'université de Bologne“ anlässlich des VIe Colloque international sur Christine de Pizan, Université Paris 7 Denis Diderot, 20 au 24.7.2006. Die hierzu hilfreiche Übersichts-Stammtafel ist zu finden unter [www.wandruszka-genealogie.eu](http://www.wandruszka-genealogie.eu) > Bologna > Genealogie > filii Johannis Andreae bzw. de San Girolamo.

<sup>2</sup> Zuletzt N. Wandruszka, «Christine's clan familial in Bologna », 5. Internationales Kolloquium zu Christine de Pizan, Salzburg 17.-21.07.2003 – ungedruckt.

<sup>3</sup> Zur Übersiedlung vgl. N. Wandruszka, « The family origins of Christine de Pizan: noble lineage between city and contado in the thirteenth and fourteenth centuries », *Au champ des escriptures (IIIe colloque international sur Christine de Pizan)*, ed. by Eric Hicks, Paris 2000, p.111-30, hier p.117 und Ders., « Familial traditions of the de Pizano at Bologna », *Contexts and Continuities. Proceedings of the IVth International Colloquium on Christine de Pizan* (Glasgow 21-27 July 2000), ed. by Angus L. Kennedy et al., vol.III, 2002, pp.889-906, hier p.900, ann. 42.

<sup>4</sup> Vgl. dazu R. Reisinger, « Le contexte patriotique, biographique et psychologique de Christine de Pizan et ses reflets rhétoriques dans l'œuvre Christine », *Contexts and Continuities. op. cit.*, pp.705-721, hier pp.719-720.

diese Geschichte schwanken zwischen ihrer Einschätzung als Legende<sup>5</sup> bis zur Einschätzung als historische Wahrheit<sup>6</sup>. Welche Quellen hat diese Geschichte ? Gibt es eine von Christine unabhängige Überlieferung, etwa in Bologna selbst ? Was lässt sich in Bologna über die historischen Personen Novella und Giovanni d'Andrea, ihre Familie sagen ? Welche Beziehung hatte Christines Vater zu diesen ? Nach diesem Herausschälen des historischen Kerns lässt sich evtl. der spezifische Handlungsablauf in der Erzählung bewerten.

Die Familie Novellas wird uns einen Schritt weiter führen: wie singulär ist dieses Geschehen oder wie sind die strukturellen Bedingungen an einer mittelalterlichen Universität beschaffen, dass eine Frau – oder evtl. auch mehrere? – an der Universität lehren konnten ? Waren solche im regulären Lehrbetrieb zu finden oder nur in jener spezifischen „Vertretungssituation“ des Vaters durch die Tochter ? Wann und wie lange lassen sich gelehrte oder lehrende Frauen an der Universität wahrnehmen ?

## (I)

### **Novella in der Stadt der Frauen**

Zunächst zur Geschichte, wie sie Christine überliefert: « Jehan Andry, le sollempnel legiste a Boulogne la Grace n'a mie ,lx' ans, n'estoit pas d'opinion que mal fust che femmes fuses letrees quant a sa belle e bonne fille que il tant ama. Qui ot nom Nouvelle, fist apprendre letres et si avant es lois que, quant il estoit occupez d'aucune essoin par quoy ne povoit vaquer a lire le leçons a ses escoliers, il envoyoit Nouvelle sa fille en son lieu lire aux ecoles en chayere. Et affin que la beauté d'elle n'empeschast la pensee des oyons, elle avoit une petite courtine au devant elle, e par celle maniere suppleoit et alegioit aucune foiz les occupacions de son pere, lequel l'ama tant que pur mettre le nom d'elle en memoire, fist une notable lecture d'un livre de Lois que il nomme du nom de sa fille Nouvelle »<sup>7</sup>.

---

<sup>5</sup> z.B. S. Kuttner, « Joannes Andrea and his Novella on the Decretals of Gregory IX. An Introduction », in: *Studies in the History of Medieval Canon Law*, Aldershot 1990, pp.395-408, hier p.396 mit ann. 9; ebenso A. I. Pini, « I maestri dello Studio nell'attività amministrativa e politica del Comune bolognese », in: *Cultura universitaria e pubblici poteri a Bologna dal XII al XV secolo* (Atti del 2. Convegno, Bologna 20-21 maggio 1988), a cura di O. Capitani, Bologna 1990, pp.151-178, hier p.172.

<sup>6</sup> W. M. Plöchl, *Geschichte des Kirchenrechts* II, Wien-München 1955, pp.449-50 sieht Novella als „die erste Dozentin des Kirchenrechts in der Kanonistik“.

<sup>7</sup> Christine de Pizan, *La Città delle Dame*, a cura di P. Caraffi, ed. di E.J. Richards, Luni Ed. 1997, pp.316-317. Engl. Übersetzung in: Christine de Pizan, *The book of the city of Ladies*, bearbeitet von Rosalind Brown-Grant, Penguin Books, 1999, pp.139-141.

Eine Möglichkeit, die Historizität dieser Geschichte zu erweisen, wäre eine von Christine unabhängige Überlieferung. Die älteste Überlieferung finden wir im „Livre de Leesce“ um 1380/87, die von Christines Version ziemlich verschieden ist: wir erfahren nur, dass an einem nicht genannten Ort die nicht namentlich genannte Tochter von « maistre Jehan Andrieu » einen Tag bis in die Nacht Vorlesungen über Recht hielt, um zu beweisen, dass Frauen den Männern gleich seien<sup>8</sup>. Nur der Name und Beruf des Vaters sowie die „Vertretungssituation“ geben uns den Hinweis, dass es sich um die Geschichte aus Bologna handeln muss.

Die Überlieferung in Bologna setzt ein mit Leandro Alberti (1479-1553) in seiner Beschreibung Italiens, ediert 1581 in Venedig<sup>9</sup>. Die darauf folgenden Versionen hat G. Rossi minuziös gesammelt<sup>10</sup>. Es fehlen hierbei die genannte Version aus dem „Livre de Leesce“ sowie die des „Catalogo degli uomini illustri di Bologna fino all'anno 1570“ von Giovanni Battista Marescalchi. Die Versionen Albertis und Marescalchis sind nun nahezu wortgleich. Unter seine Mitbürgerinnen « di lettere ornate » nennt Alberti « Novella figliuola di Giovanni d'Andrea, et consorte di Giovan da Legnano, occupato il padre, degnatamente tenea la cathedra proseguitando le lettione ». Unter der Rubrik « donne di letteratura hornate » nennt Marescalchi « Novella, figliola di Gioanni de Andrea, consorte de Gioanni de Legnano, alchuna volta, occupato il padre, degnamente tenea la cathedra, proseguitando la letioni »<sup>11</sup>.

Im Vergleich mit Christine ergibt sich folgende Situation: die Vertretungssituation Vater / Tochter ist dieselbe, die Namen stimmen, neu ist der (angebliche) Ehemann der Novella: es handelt sich um Giovanni da Legnano (um 1320/30 - 1383), ebenfalls ein berühmter bologneser Jurist und Doktor beider Rechte<sup>12</sup>. Es fehlen aber die spezifischen

---

<sup>8</sup> Jean Le Fèvre de Resson, *Les Lamentations de Matheolus et Le Livre de Leesce*, édition critique par A.G. Van Hamel. Paris, Émile Bouillon, 1892, 1140-1154, wiederabgedruckt bei Christine de Pizan, *La Città delle Dame*, op. Cit., p.511; vgl. auch S. Kuttner, « Retractationes XVI », *Studies in the History of Medieval Canon Law*, p.24-29. Eine kurze Würdigung vgl. auch bei Mary Anne Case, „Christine de Pizan and the authority of Experience“, in: *Christine de Pizan and the Categories of Difference* (Medieval Cultures, vol.14), ed. by Marylinn Desmons, University of Minnesota 1998, pp.71-89, hier p.80, ann.15.

<sup>9</sup> Leandro Alberti, *Descrittione di tutta Italia, cap. Romagna quartadecima regione d'Italia*, § Bologna, ed. Venezia 1581, f°. 335v.

<sup>10</sup> G. Rossi, « Contributi alla biografia del canonista Giovanni d'Andrea. L'insegnamento di Novella, e Bettina, sue figlie, ed i presunti responsae di Milancia, sua moglie », in: *Rivista trimestrale di diritto e procedura civile* XI (1957), pp.1451-502, hier pp.1470-72, ann. 67.

<sup>11</sup> Giovanni Battista Marescalchi, *Cronaca 1561-1573 in appendice Catalogo degli uomini illustri de Bologna sino all'anno 1570*, a cura di I. Francica, ed. Studio Costa Bologna 2002, p.216. Diese beiden Frauen sind neben einer Heiligen und 6 Seligen – also 9 Frauen - mehr als 700 Männern gegenüber gestellt (*ibid.*, pp.201-227).

<sup>12</sup> Vgl. Maria C. de Matteis, « Profilo di Giovanni da Legnano », in: *L'Università a Bologna. Personaggi, momenti e luoghi dalle morigini al XVI secolo*, a cura di O. Capitani, Bologna 1987, pp.157-171. Vgl. Roberto Lambertini, Contributo al profilo culturale de Giovanni da Legnano: Blindano come fonte del Somnium (2011), in: *Scritti di storia medievale offerti a Maria Consiglia De Matteis* (Uomini e mondi medievali, 27), a.c. di Berardo Pio, Spoleto 2011, pp. 299-312 .

Elemente aus Christines Erzählung, die die Handlung motivieren bzw. problematisieren: die Liebe des Vaters zur Tochter und die gute Ausbildung, die er ihr zukommen lässt sowie das Problem einer schönen Frau vor männlichem Publikum, die sich verbergen muss. Die Versionen Albertis und Marescalchis, die identisch sind – also aus gleicher Quelle stammen –, verfügen über ein neues Element, das Christine nicht zu kennen scheint, jedenfalls erwähnt sie nichts davon<sup>13</sup>: Giovanni da Legnano hatte tatsächlich eine Novella geheiratet (s.u.), aber es handelte sich um die gleichnamige Nichte der älteren Novella, die Christine kennt. Marescalchi / Alberti hatten also einen naheliegenden Fehler gemacht, der aber verständlich ist, schreiben sie doch ca. 200 Jahre nach Legnanis Tod. Dieses Element bei Marescalchi / Alberti stammt also aus rein bolognesischer Überlieferung; zusammen mit dem Fehlen der spezifischen Erzählungsmomente Christines bei Marescalchi / Alberti lässt sich die Hypothese formulieren, dass die Version(en) von Marescalchi / Alberti unabhängig von Christine entstanden sein dürften<sup>14</sup>. Somit lässt sich der historische Kern in ihren Gemeinsamkeiten erfassen: der Vertretungssituation sowie den handelnden Personen.

Wir finden also drei Überlieferungsstränge der Geschichte Novellas: der jüngste wird repräsentiert von Alberti und Marescalchi (2. Hälfte 16. Jh.) und steht für eine rein bolognesische Version und ist von Christine unabhängig. Es folgt als nächst ältere die Geschichte Christines (um 1404/05), die nicht direkt aus Bologna stammt, sondern über ihr Elternhaus transportiert wurde. Die älteste Überlieferung wird allein durch den „Livre de Leesce“ in Paris (um 1380/87) repräsentiert. Aus chronologischem Grund kann die Basisinformation (Name, Tochter, Vertretung) nur direkt von Thomas de Pizan (+ 1387) selbst an den Verfasser des „Livre de Leesce“ gegangen sein. Dieser – Jean Lefèvre (+ nach 1387), Jurist und Procurator am Pariser Parlament – hatte seiner Übersetzung der „Lamentationes Matheoli“<sup>15</sup> mit dem „Livre de Leesce“ eine regelrechte Widerlegung eben jenes Matheolus (+ nach 1298) mitgegeben<sup>16</sup>, der wegen seiner Invektiven gegen Frauen

<sup>13</sup> Dies ist ein interessanter Hinweis auf Christines Quelle: denn sie ist eine Generation jünger als der Legnani und seine Novella, könnte also theoretisch von ihnen gewusst haben. Christines konkretes Wissen über bolognesische Verhältnisse bezieht sich aber offensichtlich auf die 1340er bis 50er Jahre, also den Erlebnishorizont ihres Vaters in Bologna. In Paris wird sie schwerlich etwas von der jüngeren Novella erfahren haben.

<sup>14</sup> Die Probe dieser Hypothese wären folgende Punkte: erstens, wann ist Christine in Italien resp. Bologna bekannt geworden und zweitens, wann genau bei den Nachfolgern von Marescalchi / Alberti erscheint die Geschichte in der Form, wie sie uns Christine darbietet.

<sup>15</sup> P. Bourgain, « Mattheus von Boulogne », *Lexikon des Mittelalters* VI, Spalte 398, nr.5.

<sup>16</sup> P. Bourgain, « Jean Lefèvre », *Lexikon des Mittelalters* V, Spalte 1794. Aus diesem Zusammenhang erklärt sich – gegen Matheolus argumentierend – jene Geschichte vom Beweis der Gleichheit der Geschlechter. Diese Aussage kann deshalb nicht als historischer Kern der Geschichte Novellas gelten, zumal sie in keiner anderen Version der Geschichte wieder auftaucht. Ebenso wenig kann diese älteste Version einfach wörtlich als „historische Tatsache“ gelesen werden, wie es bei Case, op.cit., p.80 sowie M.A. Case, “From the Mirror of

berüchtigt war<sup>17</sup>. Das bedeutet aber, dass Christine schon als ganz junge Frau eine frauenfeindliche Auseinandersetzung sozusagen hautnah miterlebt haben dürfte.

Ein weiterer Beleg für die Historizität zumindest eines Teiles von Christines Geschichte ist ihre Zeitangabe. Die exakte Zeitangabe Christines von „fast 60 Jahren“, seit der berühmte Legist Giovanni d’Andrea in Bologna lehrte, läßt sich überprüfen: zurückgerechnet von der Entstehungszeit der Stadt der Frauen (1404-1405) ergibt sich etwa das Jahr 1345, versteht man das „noch nicht“ als Wissen um eine aufgerundete Angabe, so trifft man annähernd das Todesdatum dieses Mannes – er starb am 7. Juli 1348 an der Pest, also 56/57 Jahre bevor Christine sich seiner erinnert. Dies ist recht genau, wenn man sich vergegenwärtigt, wie weit das lebendige Erinnerungsvermögen des Menschen damals reicht, nämlich etwa 4 Generationen<sup>18</sup>.

## (II)

### Novella in Bologna

Um genau zu sein, läßt sich in Bologna nicht nur eine Novella finden und belegen, sondern drei Frauen dieses Namens. Die erste ist die Mutter des Juristen Giovanni d’Andrea, mehr wissen wir zunächst nicht von ihr. Denn Giovanni war der uneheliche Sohn dieser Novella und eines Andrea<sup>19</sup>. Dieser Andreas „verhehlte seine Vaterschaft nicht, sondern lehrte den begabten Knaben, was er selbst wußte“<sup>20</sup>. Geboren soll der Knabe im Mugello sein, genauer

---

Reason to the Measure of Justice”, in: *Yale Journal of Law & the Humanities* 5:115 (1993), pp.115-135, hier p.117 geschieht.

<sup>17</sup> Vgl. S. Kuttner, *Retractationes op. cit.*, p.24 f., dazu A. von Hülsen-Esch, « Frauen an der Universität. Überlegungen anlässlich einer Gegenüberstellung von mittelalterlichen Bildzeugnissen und Texten », *Zeitschrift für Historische Forschung* 24 (1997), pp.315-346, hier p.337.

<sup>18</sup> A. Esch, « Zeitalter und Menschenalter. Die Perspektiven historischer Priodisierung », *Historische Zeitschrift* 239 (1984), pp.309-351, hier p.132.

<sup>19</sup> Die Quelle zu diesen Angaben stammen von Giovanni d’ Andrea selbst, vgl. den edierten Text in J.F. von Schulte, *Geschichte der Quellen und Literatur des Canonischen Rechtes von Gratian bis auf die Gegenwart*, Vol. II, 1879, p.206, Anmerkung. Die Existenz einer Schwester Giovannis (Bartolomea, verheiratet 21.1.1303 mit einer dos von 350 lib. mit Michelino Zagnoni) scheint anzudeuten, daß die Eltern längere Zeit zusammen gelebt haben. Zu jener Schwester bzw. deren Tochter vgl. Giorgio Tamba, s.v. Giovanni d’Andrea, *Dizionario Biografico degli Italiani* 55 (2000), pp.667-672, hier pp.671-672: „Nel 1321 si apriva un'altra grave crisi dello Studio. Lo studente Iacopo da Valenza, che aveva cercato di rapire una ragazza, Giovanna, figlia del notaio Michelino Zagnoni, fu decapitato per ordine del podestà. Ne seguirono l'abbandono in massa di Bologna da parte degli studenti, i tentativi di Siena, Padova e Firenze di trarre profitto dalla situazione, la faticosa riconciliazione sancita solo alla fine di aprile del 1322.“; zum Ereignis vgl. F. Filippini, „L'esodo degli studenti da Bologna nel 1321 e il 'Polifemo' dantesco“, in: *Studi e memorie per la storia dell'Università di Bologna* 6 (1921), pp.107-157.

<sup>20</sup> R. Davidsohn, *Geschichte von Florenz*, Bd.IV/3, 1927, pp.166-167. Die anerkannte Position solcher Söhne im Haushalt des Vaters geht auch aus dem florentinischen Kataster von 1427 hervor, vgl. das Beispiel der Bardi bei O. Gori, « Per un contributo al carteggio di Lorenzo il Magnifico: lettere inedite ai Bardi di Vernio », *Archivio Storico Italiano* 154 (1996), pp.253-378, ann.104, 108.

in Rifredo<sup>21</sup>, etwa um 1270/75 (nach Tamba 1271). Er hatte also keinen Nachnamen und wird später, z.B. vom Chronisten Marescalchi im 16. Jh., als « Giovanni d'Andrea de San Hieronimo »<sup>22</sup> aufgeführt. Giovanni kam schon als kleines Kind mit dem Vater nach Bologna, wo er vom Vater sowie von Bonaccio da Bergamo<sup>23</sup> in Grammatik unterrichtet wurde (also vor 1291), denn sein Vater hatte hier eine Grammatikschule eröffnet und unterrichtete u.a. die Kinder der Adelsfamilie Galluzzi. Nachdem er die Weihen zum Priester erhalten hatte (1280), wurde er Rektor der Patronatskirche der Galluzzi, Santa Maria Rotonda. Er wohnte zwischen dieser Kirche und dem Turm der Galluzzi<sup>24</sup>. Als junger Scholar hörte Giovanni römisches Recht bei *Marsilius de Mantighellis*<sup>25</sup>, *Martinus Syllimani*<sup>26</sup> und *Ricardus Malumbra*<sup>27</sup> sowie kirchliches Recht bei *Egidius de Fuscarariis*<sup>28</sup> (also vor 1289) sowie dem Archidiakon von Bologna, *Guido de Baysio*<sup>29</sup>, der ihn förderte und unentgeltlich promoviert hat. Ab 1302 lehrte er in Bologna bis zu seinem Tode 1348. Als ein weiterer Förderer wird *Maghinardus de Pagani de Susinana* (1250/55-1302) erwähnt<sup>30</sup>.

<sup>21</sup> I. Ridel-Spangenberg, « Johannes Andreae ». *Biographisch-Bibliographisches Kirchenlexikon* 3 (1992), Sp.253-258 gibt Rifredo an, Davidsohn, *op. cit.* das Mugello; Kurzbiographie von H. Zapp « Johannes Andreae », *Lexikon des Mittelalters* V, Sp.555, n.62, ausführlicher von Tamba, « Giovanni d'Andrea », *op. cit.*. Die Angabe Rifredos als Geburtsort stammt von Giovanni Villani und Bandini (nach von Schulte, *op. cit.* II, p.205, ann.2).

<sup>22</sup> Marescalchi, *op. cit.*, p.209.

<sup>23</sup> S. Mazzetti, *Repertorio di tutti i professori antichi e moderni della famosa Università e del celebre Istituto delle Scienze di Bologna*, Bologna 1848, A. Forni ed. 1988, nr.541. Er kehrte 1291 nach Bergamo zurück, wo er Priester wurde.

<sup>24</sup> Tamba, *op. cit.*, p.668.

<sup>25</sup> Genannt 1297 bis zur Abfassung seines Testamentes im Jahr 1300.

<sup>26</sup> Genannt 1289 bis zur Verfassung seines Testamentes am 30.12.1305, vgl. F.P.W. Soetemeer, « A propos d'une famille de copistes. Quelques remarques sur la librairie à Bologne aux XIIIe et XIV siècles », *Studi medievali* s.3, anno XXX-I (1989), pp.425-478, hier p.436 f.

<sup>27</sup> D.i. Ricardo Malombra aus Cremona, der 1309 in Bologna Vorlesungen hielt und 1334 in Venedig gestorben ist (Mazzetti, *op. cit.*, n.1933).

<sup>28</sup> Bekannt 1250 bis zu seinem Tod 1289.

<sup>29</sup> Lehrte 1283 bis 1304 kanonisches Recht in Bologna, seit 1296 als Archidiakon. Vgl. F. Liotta, « Guido da Baysio » *Dizionario Biografico degli Italiani* 5 (1963), pp.293-297. Als Lehrer von Giovanni d'Andrea auch gemäß Epigraf: ... GUIDONI DE BAIISI... IURICONSULTI JOHANNIS ANDREAE CELEBERRIMI PERERUDITO MAGISTRI ., vgl. G. Roversi, *Iscrizioni medievali bolognesi*, Bologna 1982, n.20, pp.284-285. Zur Funktion des Archidiakon vgl. L. Paolini, La figura dell'archidiacono nei rapporti fra lo Studio e la città, *Cultura universitaria e pubblici poteri*, *op. cit.*, pp.31-71.

<sup>30</sup> R. Davidsohn, *Geschichte von Florenz*, Bd.IV/3, 1927, pp.166-167 und ann.6 auch der Hinweis, dass ein Porträt von Giovanni und Novella existieren soll in zwei Handschriften, die Zusätze zum *Speculum* des Guillaume Durand, Bischof von Mende darstellen. Es handelt sich um den älteren Guillelmus Durant, seit 1285 Bischof und Kanonist (*Lexikon des Mittelalters* III, Sp.1469/70), zu dessen Hauptwerk (*Speculum iudiciale*), zu dem Giovanni d'Andrea *Additiones ad speculum iudicialis Guilelmi Durantis* 1346 verfasste.

Seine Frau finden wir dreimal urkundlich erwähnt: 1303 als Milantina dall'Ospedale<sup>31</sup>, 1312 als Tina<sup>32</sup> detta Besia dall'Ospedale, 1339 wieder als Milantia dall'Ospedale, Tochter des Bonincontro, der am 6.5.1302 als Doctor decretorum nachgewiesen ist, bei dieser Versammlung übrigens neben dem Archidiakon Guido de Baysio sowie Giovanni d'Andrea<sup>33</sup>. Giovanni hatte also in seinem Berufsstand geheiratet. Die angebliche Gelehrtheit Milantias hat G. Rossi auf die Quelle zurückgeführt: Giovanni d'Andrea erwähnt 2 Ratschläge seiner Mutter<sup>34</sup>, die aber nichts über ihren beruflichen Status oder ihre Ausbildung aussagen. Ihre Deutung als „fine umorismo“ und „scherzoso“, aber zu Ehren der Mutter durch Rossi scheint mir noch nicht der Weisheit letzter Schluss zu sein<sup>35</sup>.

Aus dieser Ehe gingen 2 Söhne und 3 Töchter hervor, darunter eben Novella (geboren 1312) sowie Lisabetta/Bettina, verheiratet seit ca. 1336/42 mit dem Juristen Giovanni da S.Giorgio (1320-1378)<sup>36</sup>. Sie ist am 5.10.1355 gestorben<sup>37</sup>. G. Rossi hat die Lehrtätigkeit der Töchter Milantias „con gentile ed esperta critica, non priva di ironia“ nachgezeichnet<sup>38</sup>. Was damit gemeint ist, ist die Bewertung der „Lehrtätigkeit“ Novellas: die außergewöhnliche Episode, dass eine junge Frau in der Schule des Vaters oder Ehemannes eine *repetitio* oder

<sup>31</sup> 1303 ist Giovanni verheiratet mit „Milantina di Bonincontro dall'Ospedale dott.“ (Biblioteca Comunale dell'Archiginnasio a Bologna: Manoscritti Carrati B 908, p.72); 1312 wird sie als seine Ehefrau „Tina detta Besia di Bonincontro dell'Ospedale“ erwähnt (*ibid.*, p.81) und schließlich 1339 als „Milantia di Bonincontro di Bonincontro dall'Ospedale litteratissima“ (*ibid.*, p.108). Es handelt sich hier um ein Verzeichnis der *Libri Memoriali* (im *Archivio di Stato di Bologna*), in denen unter dem genannten Jahren die Originaleinträge zu suchen wären.

<sup>32</sup> Offensichtlich verkürzt aus „Milantina“.

<sup>33</sup> C. Ghirardacci, *Della Historia di Bologna I*, Bologna 1596, A. Forni ed. 1973, p.441 und L. Paolini, „La figura dell'arcidiacono“, *op. cit.*, p.66, ann.75. 1294 ist er in der Matrikel der Cordovanieri eingeschrieben (A.I. Pini, *I Maestri dello Studio*, *op. cit.*, p.165, ann. 45 sowie p.143, ann. 49 als Kanonist *Bonincontrus de Hospitali*. Am 20.5.1286 ist er Zeuge als *discreto viro domino Bonincontro decretorum doctore, vicario ... Octaviani ... Bononiensis epsicopi* bei der Bestätigung einer päpstlichen Bulle (*Codice diplomatico della chiesa bolognese*, a cura di M. Fanti e L.Paolini, *Regesta Chartarum 54*, Roma 2004, pp.331-332). Er war der Sohn eines gleichnamigen „Bonincontro“ und hatte eine Schwester „Beatrice di Bonincontro dello Spedale“, verheiratet im Jahr 1289 mit „Laurentio di Giacomino Bonacatti“ (*Biblioteca Comunale dell'Archiginnasio*: ms Carrati B 908, p.44).

<sup>34</sup> G. Rossi, « Contributi alla biografia del canonista Giovanni d'Andrea (L'Insegnamento di Novella e Bettina, sue figlie i presunti responsa di Milancia, sua moglie) », *Rivista trimestrale di diritto e procedura civile* 11 (1957), pp.1451-1502, hier p.1494 f.; die Quellen sind ein Kommentar zur Frage der Schönheit der Namen der eigenen Kinder (*ibid.*, p.1496, ann. 157) sowie ein Kommentar zur Diskussion, welchem Besitzer der rituelle Zehnte eines verpflanzten Lauchs zustehen (*ibid.*, pp.1496-1497, ann. 159).

<sup>35</sup> M.E. verwendet Giovanni d'Andrea solche aus dem „wirklichen Leben“ abgeleitete Geschichten – ähnlich wie Christine – in seinem ganz spezifischen Sprach- bzw. fachlichen Zusammenhang, der die „wirkliche“ Geschichte nur schwer erkennen lässt. Doch könnte eine solche Geschichte bei Giovanni auch erfunden sein, echt ist jedenfalls der Name der Mutter, deren Erwähnung in einem solchen Text indirekt etwas über sein Verhältnis zu ihr aussagen mag. Vgl. dazu auch die Einschätzung von v.Hülsen-Esch, *op.cit.*, p.338.

<sup>36</sup> Lehrer des kanonischen Rechtes 1329 bis 1347, dann in Padua, 1351 wieder in Bologna, vgl. Rossi, *op. cit.*, p.1479, ann.92. Bettinas Grabmal im der Basilica von S.Antonio in Padua (chiostro del capitolo)

<sup>37</sup> Vgl. Rossi, *op. cit.*, pp.1489-1493. Auch ihr lässt sich nach der kritischen Analyse Rossis keine Lehrtätigkeit zuschreiben.

<sup>38</sup> C. Dolcini, « Università e chiesa di Bologna: dall'identità allo sviluppo di molteplici relazioni », *Storia della Chiesa di Bologna*, a cura di P. Prodi e L. Paolini, vol.II, Bologna 1997, pp.273-284, hier p.284, ann. 44.

*lectio extraordinaria* abhält, „non era tale da non potersi verificare“. Wollte man aber die Gelehrsamkeit Novellas in Zweifel ziehen, „occorre rammentare che la sua attività poteva anche ridursi, come e molto probabile, alla semplice lettura, oltre qualche elementare delucidazione, di uno schema già preparato dal padre o dal marito, oppure, ancora pi semplicemente, alla dettatura di qualche parte di una trattazione precedentemente elaborata“<sup>39</sup>. Tatsächlich hat Rossi herausgearbeitet, daß die angeblichen drei *responsae* Novellas spätere Erfindungen C.A. Macchiavellis sind<sup>40</sup>. Die inhaltliche Einschränkung von Novellas „Vertretungstätigkeit“ auf reines Diktat oder Ablesen ist jedoch keiner Quelle geschuldet, sondern eine Hypothese. Der Verweis auf den Doktor der Rechte Jodocus (1420-1475) in Erfurt, der im Krankheitsfall das Diktat in die Feder der Scholaren durch einen Mittelsmann ausführen ließ, ist nicht überzeugend, da ein Jahrhundert jünger, ebenso sind die Umstände andere. Für die Tätigkeit Novellas bleiben nur die ältesten Zeugnisse Christines (« lire aux ecoles en chayere ») und von Marescalchi / Alberti (« proseguendo le lettione »). Ob sich hieraus konkret das Abhalten einer *Lectio* oder allgemeiner das Fortführen des Unterrichtes ableiten lässt, ist Interpretationsfrage und m.E. aufgrund dieser Zeugnisse nicht zu entscheiden.

Wie immer man die Mitarbeit von Ehefrauen an den wissenschaftlichen Arbeiten ihrer Ehemänner bewertet, eine „ironische“ Abwertung solcher Ehefrauen zur einfachen Vorleserin ist nicht belegt und lenkt nur von dem eigentlichen Geschehen ab. Richtig ist im Falle Novellas, dass sie nur als Vertreterin des Vaters agiert, also selbst keine „Berechtigung“ im Sinne einer Ausbildung hatte. Uns interessiert der historische Unterschied der Lehrsituation von damals zu heute: sie war zunächst häuslich, dann wurden auch Räume angemietet oder im Freien gelehrt<sup>41</sup>. Erst im 15. Jh. begannen die Universitäten generell, geeignete Gebäude zu bauen oder zu erwerben, anstatt die Professoren in privaten oder gemieteten Räumen lehren zu lassen<sup>42</sup>. Die in den juristischen Schriften erwähnten Frauen (Milantia, Novella, Belda<sup>43</sup>)

<sup>39</sup> G. Rossi, *op. cit.*, pp.1482-1483.

<sup>40</sup> Rossi, *op. cit.*, pp.1486-1488. Zur Fälschertätigkeit er Brüder Carlo Antonio und Alessandro Macchivalli vgl. G. Roversi, *Palazzi e Case nobili del '500 a Bologna. La storia, le famiglie, le opere d'arte*, Casalecchio di Reno 1986, Grafis Ed., p.350. In unserem Zusammenhang wird noch wichtig sein: Carlo Antonio Machiavelli, *Bitisia Gozzadina seu de mulierum doctoratu apologetica-legalis-historica dissertatio*, 1722, gewidmet der addottorata Maria Vittoria Delfini Dosi (vgl. Kapitel IV).

<sup>41</sup> Vgl. ähnlich v.Hülsen-Esch, *op. cit.*, p.337, ann.63. Rossi, *op. cit.*, p.1483, ann. 106 nach F. Cavazza, *Le scuole dell'antico Studio bolognese*, Teil II, cap. § 4, p.29 und cap. II, §§ 6-7, pp.58-61.

<sup>42</sup> Rashdall, *op. cit.*, vol I. 1936, pp.217-218.

<sup>43</sup> Belda (Ehefrau des Calderini, also Schwiegertochter von Giovanni d'Andrea) wird im 14.Jh. ähnlich wie Milantia mit einem Kommentar ihres Mannes als Antwortende erwähnt. (Rossi, *op. cit.*, pp.1498-1499). Auch sie ist dokumentiert, gestorben 1352, verheiratet seit 1332 mit Calderini. In unserem Zusammenhang interessiert die Tatsache, dass sie die Tochter von Giuliano Preonti (*de Prehuntis*) ist, der von 1305 bis zu seinem Tode 1342 Vorlesungen über Medizin, „Fisica“ und Astrologie hält (Mazzetti, *op. cit.*, pp.254, n.2545) und somit der



sind nicht erfunden, sondern historisch belegbar – mehr nicht. Ihre „Tätigkeit“ ist mitnichten „unica e isolata“ (Dolcini), sondern nur nicht näher bestimmbar. Gerade die Häufung der Heiraten von Juristentöchtern mit Juristen über mehrere Generationen sollte als sozialhistorisches Phänomen auffallen und gedeutet werden.

Es sind aber nicht nur die beiden Töchter, Frau und Schwiegertochter, die mit dem Beruf des Vaters zu tun haben, sondern auch die anderen Kinder, im Grunde die ganze Familie: eine weitere Tochter ist verheiratet mit Azzone dei Ramenghi (1297-1346), *Doctor decretorum* in den Jahren 1338 bis 1347 und gestorben am 24.8.1347 an der Pest in Bologna<sup>44</sup>, *Novella* selbst seit dem 24.6.1326<sup>45</sup> mit *Filippus de Formaglinis*, Doktor der Rechte 1335 und im Exil gestorben<sup>46</sup>. Sie ist um 1340 gestorben<sup>47</sup>. Von den Söhnen ist *Federicus* (geboren 1307, genannt 1322 als 15 jähriger, und in Dokumenten von 1332, 1337, 1348 und 1373/74<sup>48</sup>) ebenfalls Doktor der Rechte und erhält am 15.3.1346 eine Gehaltszahlung<sup>49</sup>. In seinem Testament vom 15.7.1348 erscheinen die Kinder *Jeronimus* (gestorben vor 1383, ebenfalls *Doctor decretorum*<sup>50</sup>), *Andreas* (Bischof von Volterra seit 1363, von Tricarico 1374 sowie von Ceneda 1378-1381; Test. 1383, + 1386) und *Vallerius*<sup>51</sup>.

---

unmittelbare Vorgänger von Tommaso de Pizzano gewesen sein dürfte.

<sup>44</sup> Mazzetti, *op. cit.*, p.258, nr.2579, der ihn seit 1297 nennt (scheint mir altershalber fragwürdig). Nennungen von 1337 bis 1347 bestätigt N. Rodolico, *Dal Comune alla Signoria. Saggio sul governo di Taddeo Pepoli in Bologna*, Bologna 1898, A. Forni ed. 1974, p.196. Vgl. von Schulte, *op. cit.* II, p.243, Rossi, *op. cit.*, p.1478, ann. 91. Sein patronymischer Nachnamen verweist auf eine *Ramengus* als Eponymus: 1230 Notar *Hegidius Belcarii Ramengi*, vgl. R. Ferrara und V. Valentini, *Liber sive matricula notariorum comuni Bononie (1219-1299)*, Roma 1980, p.73. Ähnlich wie der Mediziner Bertuccio (+ zwischen 1.6.1347 und 4.12.1347) kann der Ramenghi aber nicht an der Pest gestorben sein, da die Pestwelle in Bologna erst März 1348 ausgebrochen ist.

<sup>45</sup> Rossi, *op. cit.*, p.1476 nach E. Orioli, *Il matrimonio di Novella di Giovanni d'Andrea (16.2.1914 – nozze Vancini-Premoli)*, Bologna 1904, pp.13-14.

<sup>46</sup> Mazzetti, *op. cit.*, nr.1250, p.129 und G. Fantuzzi, *Notizie degli Scrittori bolognesi I-VII*, Bologna 1781/94, A.Forni ed. 1965, hier vol. III, p.336. Vgl. Rossi, *op. cit.*, pp.1476-1477, ann. 86; sein Vater *Dinus domini Rolandini Formaglini [de] capella S.Marie de Turlionibus* ist 1298 in der Notarsmatrikel verzeichnet (Ferrara/ Valentini, *op. cit.*, p.491). Zur Geschichte dieser Familie und ihrem Kontakten zum Sohn Dantes sowie zu Petrarca vgl. Rossi, *op. cit.*, pp.1476-1478, ann. 86-89 – dazu näheres unten im Kapitel VII. Die erste Erwähnung von 1228 eines *Rolando Formaglini* (ann. 87) ist eine Verwechslung mit *Rolandus domine Cecilie*, vgl. N. Wandruszka, « Die Revolte des popolo von 1228 in Bologna », *Bene vivere in communitate. Beiträge zum italienischen und deutschen Mittelalter, Hagen Keller zum 60. Geburtstag überreicht von seinen Schülerinnen und Schülern*, hg. von T. Scharff und T. Behrmann, Waxmann 1997, pp.49-63, hier p.52, ann. 14.

<sup>47</sup> Zu ihrem Todeszeitpunkt (genau: zwischen 1337 und 1346) vgl. ausführlich Rossi, *op. cit.*, p.1481.

<sup>48</sup> Vgl. Rossi, *op. cit.*, p.1473, ann.72. *Federichus olim bone memorie d. Johannis Andree decretorum doctoris* macht sein Testament 1348 8 Tage nach dem Tod seines Vaters, vgl. Shona Kelly Wray, „Communities in Crisis: Bologna during the Black Death“ (*The Medieval Mediterranean*, ed. H. Kennedy, 83), pp.60, 86, 131.

<sup>49</sup> Rodolico, *op. cit.*, pp.196 und 197, ann.4. Zu den Gehaltszahlungen (*salaria*) vgl. ausführlich H. Rashdall, *The Universities of Europe in the Middle Ages*, Vol I. 1936, p.210 f.

<sup>50</sup> *Ellecta filia et heres Hieronymi de Sancto Hieronymo decretorum doctoris, uxor ad praesens Petri Joanni de Saliceto scholans in iure civilis* (F.P. Knapp, J. Miethke, Manuela Niesner, *Schriften im Umkreis der mitteleuropäischen Universitäten um 1400*, 2004, p.25); dieses Ehepaar erscheint nochmals bei C. Piana., *Nuovi documenti sull'Università di Bologna e sul Collegio di Spagna*, Bologna, 1976, p.744, hier der Saliceto als *iurisperitus*.

<sup>51</sup> Sein Testament vom 15.7.1348 ediert bei M. Bertram, « Bologneser Testamente. Zweiter Teil: Sondierungen in den Libri Memoriales », *Quellen und Forschungen aus Italienischen Archiven und Bibliotheken* 71 (1991),

Er hat aber noch eine Tochter – die dritte Novella, geboren um 1330/40, erwähnt 1376, 1383 und 1384. Sie (und nicht ihre gleichnamige Tante) war verheiratet mit Giovanni da Legnano<sup>52</sup>. Schließlich ist noch von einer Enkelin des Giovanni d'Andrea die Rede, (Bartolomea gen. Muncia, Tochter des Bonincontro), die mit dem Doktor der Rechte *Jacobus Jacobi de Buttrigariis* (1346, 1347) verheiratet gewesen ist. In seinem Testament benennt Buttrigari seine Frau Bartolomea und ihre gemeinsame noch unmündige Tochter als Erben<sup>53</sup>. Zwei weitere Söhne des Giovanni d'Andrea sind noch zu nennen, der uneheliche, dann legitimierte Franciscus (gen. 1322 als 8-jähriger, später Kaplan von Papst Johannes XXII) und Bonincontro, angeblich ebenfalls Rechtslehrer<sup>54</sup> und bekannt geworden durch die Verschwörung des Muzzarello di Cuzzano gegen den Stadtherrn Taddeo Pepoli<sup>55</sup>. Zuletzt ist ein Adoptivsohn bekannt, nämlich Giovanni Calderini, ebenfalls ein bekannter Kanonist<sup>56</sup>. Daß dieser Mann mit Novella verheiratet gewesen sei, ist nicht richtig und vermutlich später aufgrund der „Verwandtschaft“ Calderinis mit Giovanni d'Andrea mißverständlich vermutet worden.

An dieser Familie lässt sich die Tendenz einer „Weitergabe“ des Berufes erkennen im familialen Sinne (durch Heirat mit anderen Juristen, durch Adoption), im sozialhistorischen Sinne (die berufliche Konstanz korreliert auch mit politischer Bedeutung<sup>57</sup>). Diese Tendenz wird auch erkennbar im Versuch der Professorenschaft, Vorrechte der Söhne zur Nachfolge auf vakanten Lehrstühlen zu beanspruchen (etwa durch *Accursius*), wogegen die Stadt gegenläufige Maßnahmen ergreift (1290, 1295, 1304). Die Privilegien der Doktorenfamilien sind 1397 zwar eingeschränkt, aber mit Ausnahmen für das zivilrechtliche Kolleg<sup>58</sup>. So entwickeln sich seit dem 13. Jh. geradezu „Dynastien“ von Rechtslehrern, wie am Beispiel

---

pp.195-240, hier pp.233-35, mit weiterer Literatur zu den Söhnen Jeronimus und Andreas, ebenfalls *doctores decretorum*.

<sup>52</sup> Im Testament des *Johannes de Lignano* vom 27.3.1376 hinterläßt er *domine Novelle sue uxori filie quondam sapientis viri domini Federici olim bone memorie domini Johannis Andrea excellentissimi decretorum doctoris* ihre einstige Mitgift von 900 lib., dazu allerlei Stoffe sowie den Nießbrauch am Erbe, solange sie lebt, vgl. F. Bosdari, « Giovanni da Legnano, Canonista e uomo politico del 1300 », in: *Atti e Memorie della Dep. di storia patria per le provincie di Romagna* 19 (1901), Leiden/Boston 2009, pp.1-137, hier p.125.

<sup>53</sup> Shona Kelly Wray, „Communities in Crisis: Bologna during the Black Death“ (*The Medieval Mediterranean*, ed. H. Kennedy, 83), p.89, nach ASB: Lib. Mem., vol.229, fol. 7V (1348).

<sup>54</sup> So Rodolico, *op. cit.*, p.197. Entsprechend berichtet Severino Caprioli, s.v. Bonincontro in: *DBI* 12 (1971), daß er 1309 in beiden Rechten doktoriert worden sei. Das ist chronologisch nicht möglich, da seine Eltern erst kurz vor 1303 geheiratet haben (ca. 1295/1302) und nachweisliche Kinder dieser Ehe 1307 und 1312 geboren wurden.

<sup>55</sup> Vgl. Pini, *op. cit.*, p.172, Rodolico, *op. cit.*, p.197; er heiratete am 26.4.1321 Margerita da Lastignano. Zur Verschwörung vgl. unten Kapitel VI.

<sup>56</sup> Hans Jügen Becker, s.v. „Calderini Giovanni“, in: *Dizionario biografico degli Italiani* 16 (1973), pp.606-608.

<sup>57</sup> Vgl. die politischen Aufgaben von Giovanni d'Andrea, von Giovanni da Lignano oder die Rolle des Bonincontro.

<sup>58</sup> Rashdall, *op. cit.*, vol.I, p.214.

der Salicetti ausgeführt<sup>59</sup> und an vielen anderen Familien ebenfalls erkennbar wird<sup>60</sup>. Auf diesem Hintergrund deutet sich an, dass die Rolle von Töchtern wie Milantia, Lisabetta und Novella eher aus den familiären als den universitären Strukturen zu verstehen ist.

### (III)

#### **Novella in Rifredo**

Die ursächliche Verknüpfung des Titels eines Rechtsbuches (*Novella*) mit dem Namen seiner Tochter „Novella“, wie dies Christine beschreibt, lässt sich in Bologna nachvollziehen: Giovanni d’Andrea’s Kommentare zu den 5 Büchern der Dekretalen Gregors IX tragen folgenden Titel: *novella glossarum compilatio, genitricis et genitae nomen gerens, Novella nuncupatur*. Es handelt sich hierbei um eine Edition von 1612<sup>61</sup>; ebenso existiert eine *Novella* genannte *Glossa ordinaria* zu den Dekretalen des Bonifaz, nach Davidsohn ebenfalls zu Ehren seiner gelehrten Tochter sowie der gleichnamigen Mutter<sup>62</sup>. *Novellae* sind aber ursprünglich in der Spätantike nichts anderes als neue Gesetze bzw. Nachtragsgesetze nach bereits erfolgter Kodifikation<sup>63</sup>. Solche Novellen wurden zu Sammlungen zusammengefasst<sup>64</sup>, deren umfangreichste von Justinian einem Teil des *Corpus iuris civilis* den Namen gab<sup>65</sup>. Der zufällige Koinzidenz von Namen der Mutter (und Tochter) sowie einer Gattung von Rechtsbüchern, den Novellen, war sich Giovanni d’Andrea bewusst; für ihn hat sich daraus ein Wortspiel ergeben, das er selbst unter dem 20.4.1312 verfasst haben soll: *Post diem quae praeteriit / Quo disputare debuit / Novella mater periit / Novellam coniux genuit / Novellam auctor distulit /....*<sup>66</sup>. Dieser Teil der Erzählung Christines würde demnach auch auf Tatsachen

<sup>59</sup> Vgl. ausführlich N. Wandruszka, « Die soziale Herkunft der bologneser Juristen (12. bis 14. Jh.). Zur Bedeutung des Adels für die Anfänge der Universität », in: *Europa und seine Regionen. 2000 Jahre Rechtsgeschichte*, hg. von A. Bauer und K.H.L. Welker, Köln-Weimar-Wien, 2007, Böhlau Verlag, pp.157-186.

<sup>60</sup> Vgl. Pini, *op. cit.*, p.172, der u.a. auch die Bottrigari zu diesen “clans dei canonisti” zählt.

<sup>61</sup> Johannes Andreae, *In primum decretalium librum Novella commentaria*, § 11 (Novella), Venezia 1612, f° 2r, c.2. nach Rossi, *op. cit.*, p.1460 und ann.34. Vgl. S. Kuttner, « Johannes Andreae and his „Novella“ on the Decretals of Gregory IX », in: *Jurist* 24 (1964), pp.393-408.

<sup>62</sup> Davidsohn, *op. cit.*, IV/3. pp.166,169 und ann.3 und 6 betreffend die vatikanischen Codices mit Porträts (Übergabe dieser „Novella“ an Papst Clemens V, festgehalten vom bologneser Miniaturisten Niccolo di Giacomo Nascimbeni) – vgl. oben ann.30.

<sup>63</sup> Das es sich um den Typus der Rechtsnovelle handelt, geht hervor aus der Arbeit von F. Gillmann, « Zur Frage der Abfassungszeit der Novelle des Johannes Andreae zu den Dekretalen Gregors IX », *AfkKR* 104 (1924), pp.261-275.

<sup>64</sup> Vgl. P. E. Pieler, « Novellen », *Lexikon des Mittelalters* VI, Sp.1304.

<sup>65</sup> Vgl. P. Weimar, « Corpus iuris civilis », *Lexikon des Mittelalters* III, Sp.272.

<sup>66</sup> Thoma Diplovatatus (1448-1541) versichert, diese Verse in einer *quaestio* - von Giovanni d’Andrea am 30.4.1312 diskutiert -, gelesen zu haben (Rossi, *op. cit.*, p.1460-1461, ann.35)

beruhen; in ihrem Zusammenhang soll er zum zweiten Mal die große Liebe des Vaters zur Tochter beweisen.

Die „gelehrte“ Namensdeutung der „Novellen“ des Johannes d’Andrea liefert jedenfalls den Namen der älteren Novella, der Großmutter unserer Novella, deren Namen sie trägt. Diese Person ist im Gegensatz zu ihrer gleichnamigen Enkelin und Urenkelin aus offiziellen Dokumenten nicht bekannt. Obwohl mit dem „Makel“ eines (bzw. zweier) unehelichen Kindes/er versehen, kann diese Novella nicht eine arme Landfrau gewesen sein. Die Einzelheiten der Jugend von Giovanni d’Andrea legen andere Vermutungen nahe. Er hat einen hochadeligen Gönner, den Generalkapitän der Ghibellinen in der Romagna von 1295, *Maghinardus da Susinana*, dessen Herrschaftsbereich unweit von Rifredo lag<sup>67</sup>. Es sind also landsmannschaftliche und/oder persönliche Beziehungen zu vermuten. Das Kastell Rifredo gehört zum Besitz der Ubaldini<sup>68</sup>, einer mit Maghinardus eng verwandten Familie, deren einer Zweig als „Ubaldini detto Pagani de Susinana“ einen Teil von Maghinardos Erbe antritt, und zwar in der Person von Maghinardo Novello degli Ubaldini (+ 1373). Er trägt den Beinamen „Novello“, wie er auch bei seinem Großonkel Graf Guido Novello dei Guidi – ebenfalls berühmter Ghibellinenanführer - erscheint. Die weibliche Namensform („Novella“) lässt sich ebenfalls im hochadeligen Umfeld des 14. Jh. nachweisen<sup>69</sup>. Auch der zweite Gönner *Guido de Baysio* stammt aus altem Feudaladel (Capitane von Baysio) und dessen Hilfeleistung wurde als Indiz einer „potentiellen Vaterschaft“ gewertet<sup>70</sup>. Beide Helfer sind sehr markante Persönlichkeiten, der eine als herausragende politische Figur, der andere spielt eine besondere „universitätspolitische“ Rolle: als *archidiaconus* (seit 1296) übt er stellvertretend für den Papst die Kontrollfunktion an der Universität aus, insbesondere durch Erteilung der *licentia docendi*.

---

<sup>67</sup> In den Tälern des Senio und Lamone am nördlichen Abhang des Appennin: er war Herr von Posterla, Pancaldoli (im Sillarotal), Galisterna, Castel Pagano, Castiglionco, Susinana e Sant’Andriano in Val Lamone ecc.; er war zeitweise Herrscher über Faenza, Imola (zur Person vgl. L. Magna, « Gli Ubaldini del Mugello. Una Signoria feudale nel contado fiorentino », *I ceti dirigenti dell’età comunale nei secoli XII e XIII*, Pisa 1982, p.23, ann.61 und 62, zur Familie vgl. *Genealogie delle dinastie nobili italiane* a cura di D. Shama e A. Dominici Battelli ([www.sardimpex.com](http://www.sardimpex.com)) s.v. *Pagani*. Rifredo liegt südöstlich dieser Besitzungen ebenfalls am Nordabhang des Appennin, kurz hinter dem Paß.

<sup>68</sup> Magna, *op. cit.*, pp.13-65, hier p.21.

<sup>69</sup> Simone Graf von Poppi und Battifolle (+ 1348) hatte zwei Ehefrauen: Tessa detta Novella di Valbona und dann Novella d’Este. Diese Beispiele zeigen, daß dieser Namen als Personennamen wie auch als Beinamen verwendet werden kann. Simones Enkelin hieß wieder Novella und war Nonne (1380), seit 1392 Äbtissin des Konventes von Monticelli in Florenz.

<sup>70</sup> W. Steffen, *Die studentische Autonomie im mittelalterlichen Bologna. Eine Untersuchung über die Stellung der Studenten und ihrer Universitas gegenüber Professoren und Stadtregierung im 13./14. Jahrhundert*, Peter Lang Vlg. 1981, p.180.

Aus den wenigen Fakten lässt sich jedenfalls vermuten, dass Giovanni d'Andrea von früh an Protektion genossen hat. Giovanni wuchs im Ambiente der Adelsfamilie Galluzzi auf. Der Geburtsort Rifredo und der Gönner Maghinardo lassen daran denken, dass Giovanni auf der Reise Novellas von der Toskana nach Bologna, unmittelbar hinter dem Passübergang der Straße im Schutz der Ubaldini geboren wurde. M.E. wäre es plausibel, seine Mutter im Umfeld der Ubaldini und der Pagani da Susinana zu suchen<sup>71</sup>. Für die Ubaldini spricht der Geburtsort Rifredo sowie die Wappenähnlichkeit der Ubaldini mit dem Wappen des Giovanni Calderini, Adoptivsohn Giovanni d'Andreas (Privileg Prag 25.7.1356), die beide den Schädel eines Hirsches mit seinem Geweih zeigen<sup>72</sup> sowie eine spätere Heirat zwischen beiden Familien: Lucia, die Urenkelin Giovanni d'Andreas war verheiratet mit Guido d'Ottaviano Ubaldini dei signori del Mugello. Auffällig in diesem Zusammenhang ist die erste urkundliche Erwähnung Giovanni d'Andreas am 17.12.1298, als er zusammen mit einigen Mitgliedern der Familie *de Ubaldinis* sowie florentiner Studenten einen Wechsel aufnimmt<sup>73</sup>. Die Galluzzi und Ubaldini sind zudem miteinander verwandt<sup>74</sup>. Diese Umstände von vermutlicher Protektion sowie das Vorhandensein einer Schwester des Giovanni d'Andrea läßt überhaupt daran denken, daß es sich hier gar nicht um ein „zufällig“ entstandenes uneheliches Kind handelt, sondern um eine offensichtlich längere Beziehung der Eltern mit mindestens 2 Kindern in gesicherten gesellschaftlichen Umständen: ein Hinweis auf eine heimliche Eheschließung, wie sie seit dem Spätmittelalter nicht selten vorkam, aber natürlich nicht einfach zu beweisen ist<sup>75</sup>.

Dies würde erklären, dass Giovanni d'Andrea eben keine Probleme damit hatte, seine Tochter nach seiner Mutter zu benennen, sondern sie auf diesem Wege in Ehren zu halten.

---

<sup>71</sup> Wobei zu bedenken ist, daß "Novella" auch nur ein Beinamen sein kann (" NN detta Novella"), der den eigentlichen Personennamen überlagert.

<sup>72</sup> Vgl. Pompeo Scipione Dolfi, *Cronologia delle famiglie nobili di Bologna*, Bologna 1670, A.Forni ed. 1973, pp.226-227 für die Calderini; zwischen den beiden Geweihschaufeln eine Art Rosette; bei den Ubaldini zwischen dem Geweih ein rotes Kreuz auf weißem Kreis (z.B. Villa Ubaldini in Galliano bei Florenz).

<sup>73</sup> Tamba, *op. cit.*, p.668.

<sup>74</sup> *Druda de Monte Açinigo*, Tochter des *Albicus de Ubaldinis* de Monteaccianico (+ vor 1268 und Sohn des *Açço de Pila* und der *Açolina* von 1256) ist 1290 als Ehefrau des *Bonifacius de Galuciis* (1256-1289) erwähnt.

<sup>75</sup> Zum Phänomen vgl. Maïke Vogt-Lüerssen, „Isabella von Aragon und ihr Hofmaler Leonardo da Vinci“ (*Die Sforza III*), Norderstedt 2010, pp.169-171 (12 Beispiele), sowie zur heimlichen Ehe von Leonardo und Isabella selbst, bes. pp.162-169, p.171 ff. ; sowie 1 Fall in der Familie Este (Sigismondo d'Este und Pizzocara), dessen Umstände ziemlich sicher auf eine heimliche Eheschließung hindeuten (vgl. wandruszka-genealogie.eu > Amorini > E > Este). Zum Thema der *clandestina matrimonia* vgl. Edith Ennen, *Frauen im Mittelalter*, 1999, p.99 ff. sowie Leah Otis-Cour, „Lust und Liebe, Geschichte der Paarbeziehungen im Mittelalter“ (*Europäische Geschichte*, hg. v. W. Benz), Fischer Vlg., Frankfurt 2000, pp.168-132 mit weiterführender Literatur p.207, ann.15-19 sowie pp.171-173 (mit einem Hinweis auf einen bologneser Prozeß 1452) mit weiterer Literatur pp.212-213. Der Hintergrund für die heimliche Ehe und die Liebesheirat ist in umfassenden gesellschaftlichen Veränderungen seit dem Hochmittelalter zu sehen, bes. hin zur bilateralen Vewandtschaft und der Aufwertung der Ehe (Konsensprinzip und Gleichheit beider Partner).

Novella starb nach Giovanni's Aussage am 21.4.1312, im Jahre bzw. am gleichen Tag der Geburt ihrer gleichnamigen Enkelin<sup>76</sup>, wo sie lebte und an welchem Ort sie starb, wissen wir nicht.

#### (IV)

#### **Gelehrte Frauen in Bologna**

Die Behauptung, Novellas Tätigkeit sei eine isolierte, einmalige Erscheinung (Dolcini) wird widerlegt durch mindestens 3 Frauen in ihrer Familie, die offensichtlich durch den Lehrbetrieb im Hause teilhatten an Zugang zu Bildung. Man könnte dies auf die besonderen Bedingungen der Familie des Giovanni d'Andrea zurückführen bzw. einschränken. Deswegen wird im folgenden die Sammlung lehrender Frauen an der Universität Bologna durch Fabia Zanesi, nach der dieses Phänomen zwischen dem 13. und 15. Jahrhundert in Bologna zu beobachten sei<sup>77</sup>, einer Überprüfung unterzogen. Dabei soll besonders auf zwei Dinge geachtet werden: handelt es sich um die „Vertretungssituation“ zwischen Tochter und Vater nach dem Modell von Giovanni d'Andrea / Novella oder gab es auch Frauen, die selbständig in Amt und Würden waren? Zum zweiten ist der Quellencharakter zu beachten, d.h. sind diese Frauen nur chronikalisch oder auch urkundlich zu belegen und welche Quellen nennen sie und welche eben nicht?

1) In Marescalchi's Katalog der „*donne di letteratura*“ von 1570 erscheint neben Novella nur eine weitere: *Giacoma, figliola di Matheo Bianchetti, consorte di Bonsignor de Bonsignori, hornatamente parlava latino era perita d'idioma alemano e boemo*<sup>78</sup>. Pompeo S. Dolfi gibt diese Informationen 1670 etwas ausführlicher: unter dem Jahr 1354 führt er sie als Witwe des berühmten Doktors Bonsignore de' Bonsignori aus urspr. florentinischer Familie und gibt neben den 3 Sprachkenntnissen noch eine vierte in Griechisch an; dazu kommt die Episode, dass die Kaiserin sie in ihrer Begleitung haben wollte<sup>79</sup>. Sonst wird sie allgemein aber unter

---

<sup>76</sup> Rossi, *op. cit.*, p.1459.

<sup>77</sup> F. Zanesi, « Docenti universitarie, artiste virtuose e animatrici dei salotti culturali in Bologna dal Medio Evo al XIX secolo », *Donne celebri dell'Emilia Romagna e del Montefeltro da Medioevo all'Ottocento*, a cura di G. Roversi, Casalecchio di Reno 1997, Grafis Ed., pp.45-104; vgl. auch M. Cavazza, « 'Dottrici' e lettrici dell'Università di Bologna nel Settecento », *Annali di Storia delle Università italiane* 1 (1997), ohne zusätzliche Erkenntnisse.

<sup>78</sup> Marescalchi, *op. cit.*, p.215.

<sup>79</sup> Dolfi, *op. cit.*, p.142: "... perciò l'Imperatrice volse in sua compagnia, havendo anco l'Idioma tedesco, e boemo, come se si fosse nata, ch'era un miracolo di Natura".

dem Vornamen „Giovanna“ geführt. In der Sammlung aller Lehrenden der Universität von Bologna durch Serafino Mazzetti erscheint sie nicht, hat also offensichtlich keine offizielle Stelle an derselben inne. Dort erscheint 1351 als Doktor der Rechte ein Giovanni di Bartolomeo Bonsignore, der 1365 Vorlesungen im Zivilrecht hält<sup>80</sup> - also auch hier mit Schwankungen in der genauen Namensgebung (Vornamen). Orlandi überliefert nun eine Maddalena Bonsignori, die im Recht promoviert worden sei (Laurea) und von 1380 bis 1396 Vorlesungen gehalten habe<sup>81</sup>. Mazzetti konnte dies aus den von ihm verwendeten Quellen nicht bestätigen<sup>82</sup>. Insgesamt bleibt also Maddalena Bonsignori dubios<sup>83</sup>. Die Ungenauigkeiten in der Namensgebung der Bianchetti sowie des Bonsignori sowie fehlende Dokumentation der Bianchetti, die zu Mazzettis berechtigten Zweifeln führen, bestätigen sich wenn man die vermutliche Quelle zur Figur der Bianchetti betrachtet: Bartolomeo della Pugliola (genannt 1378, 1397, + 1422/25)<sup>84</sup> berichtet unter 1334 in seiner Chronik, daß im November 1334 Karl, der Sohn des Königs von Böhmen über Padua nach Mantua gekommen sein, mit ihm seine Frau („la reina“ !) Tochter des Königs von Polen. In deren Begleitung habe sich Giovanna Bianchetti befunden, Tochter des verstorbenen Matteo Bianchetti „de strada San Donato“ und Witwe des Dr. leg. Buonsignore de' Buonsignori; sie beherrschte die deutsche, „böhmische“ und italienische Sprache<sup>85</sup>. Hier sind nun einige Unstimmigkeiten auffällig: Karls Frau (Blanca Margareta von Valois +1348) ist zu diesem Zeitpunkt weder Königin noch die Tochter des Königs von Böhmen, also kann diese fiktive Frau auch keine Begleitung gehabt haben. Karl war zudem zu diesem Zeitpunkt nicht in Italien: nach ihren militärischen Mißerfolgen in der ersten Jahreshälfte 1333 in Italien ist Karl im August 1333 über Mantua, Verona, Tirol und Bayern nach Hause zurückgekehrt, im September folgte ihm sein Vater<sup>86</sup>;

<sup>80</sup> Mazzetti, *op. cit.*, p.67, nr.593.

<sup>81</sup> P. A. Orlandi, *Notizie degli scrittori bolognesi e dell'opere loro stampate e manoscritte*, Bologna 1714, p.204. Sie soll einen Traktat „de legibus conubialibus“ geschrieben haben.

<sup>82</sup> Mazzetti, *op. cit.*, unter nr.593.

<sup>83</sup> Falls Maddalena eine Tochter des Paares Bonsignore / Bianchetti wäre, hätten wir wieder eine ähnliche Situation wie bei Novella vor uns: ein häusliches Ambiente von Bildung und Lehre, in welchem eine Tochter Förderung erhält. Auch Giacoma kommt evtl. aus einem der Bildung aufgeschlossenen Milieu, falls ihr Vater (Matteo) mit jenem Matteo Bianchetti identisch wäre, der 1331 Lucia Sangiorgi geheiratet hatte und die die Eltern des Notars, Archivars und Chronisten Giacomo Bianchetti (ca. 1335-1405) waren – damit wäre Giacoma seine Schwester und Maddalena die Cousine von Lucia Bianchetti (nach 1378-1439), ihrerseits verheiratet mit einem Rechtslehrer (Giovanni dei Capitanei de Montirone), dann mit dem bekannten Chronisten Matteo Griffoni (1351-1426).

<sup>84</sup> G. Orlandelli, s.v. Bartolomeo della Pugliola, in: DBI 6 (1964).

<sup>85</sup> Zitiert nach Salvatore Muzzi, *Annali della città di Bologna dalle sue origine al 1796*, vol.2, p.383. Schon er merkt kritisch an, er wisse nicht, mit welchem Grund P.S. Dolfi sie „dotto nelle leggi civili e canonico“ nennen könne. Leider beginnt die Edition von Flavia Gramellini, *Le Antichità di Bologna di Bartolomeo della Pugliola*, Tesi di dottorato 2008, Univ. Bologna erst mit dem Jahr 1336 und reicht (mit Unterbrechungen) bis 1400.

<sup>86</sup> J.B. Schels, *Militärisch-politische Geschichte der Länder des österreichischen Kaiserstaates*, Bd.5, 1822, p.394-395.

Karl zieht erst später wieder nach Italien (1354); einen Dr. leg. Bonsignore de' Bonsignori gab es zu diesem Zeitpunkt nicht; das einzige richtige, aber verräterische Detail ist jener Matteo Bianchetti de strada San Donato – denn eine Person dieses Namens gab es in Bologna in der besagten Straße (1310 *Matheus Jacobi Mathei Blanchiti*; 1331 und 1347 Eheschließungen eines Matteo – s.o.), ein Detail, das offensichtlich von einem Kenner bolognesischer Verhältnisse stammt. Hier ist zu bedenken, daß Pugliola selbst im Text erklärt, daß er sich auf die Chroniken von Villola und Bianchetti gestützt habe<sup>87</sup>. Die Information zum Matteo Bianchetti kommt also evtl. aus eben dieser Familie ! Der Rest muß aber als fiktive Darstellung gewertet werden. Zudem ist Giacoma/Giovanna Bianchetti urkundlich nicht dokumentiert.

2.) Die familiär-häusliche Situation von Lehre scheint gegeben im Falle der Dorotea Bocchi, promoviert in Philosophie, die öffentlich die Schüler ihres Vaters unterrichtete. Dieser (Giovanni Bocchi) erhielt die Laurea in Medizin und Philosophie 1390 und lehrte 46 Jahre<sup>88</sup>. Entsprechend gibt Zanesi das Jahr 1436 für seine Tochter an<sup>89</sup>. Allerdings ist diese Frau ebenfalls nicht urkundlich erwähnt, weshalb sie in einer neueren Darstellung der Familie Bocchi nicht erscheint<sup>90</sup>.

3.) Zu diesen Belegen des 14. und 15. Jh. gesellt sich nun noch einer des 13. Jahrhunderts. Es handelt sich um Bettisia Gozzadini, von der Ghirardacci (1596), Dolfi (1670), Fantuzzi (1781/94)<sup>91</sup> und dann Mazzetti berichten, der sie aber nicht offiziell in die Zählung seiner Professorenliste aufnehmen wollte, da Mauro Sarti, die große Autorität in Sachen bolognesische Rechtslehrer, Zweifel an ihrer Lehrtätigkeit hegte. Cherubino Ghirardacci und Pompeo S. Dolfi berichten folgende Lebensstationen:

---

<sup>87</sup> M Zabbia, *I notai e la cronacistica cittadina italiane del Trecento*, 1999, p.169; zum Verhältnis der genannten Chroniken vgl. M. Zabbia, „Bartolomeo della Pugliola, Matteo Griffoni e Giacomo Bianchetti. Problemi di cronacistica bolognese fra Tre e Quattrocento“, in: *Bullettino dell' Istituto storico per il medio evo* 102 (1999), pp.90-140.

<sup>88</sup> Mazzetti, *op. cit.*, p.59, nr.313.

<sup>89</sup> Neben Zanesi *op. cit.* vgl. zu ihr Orlandi, *op. cit.*, p.102, Mazzetti, *op. cit.*, n.513 nach Catalogo del Cavazza, p.16, C. Bonafede, *Donne bolognesi insigne* 1845, ristampa 1977, presentazione di Athos Vianelli, p.166, ann.1., zuletzt v.Hülsen-Esch, *op. cit.*, p.328 – ohne neue Erkenntnisse. Das Jahr 1390 bezieht sich auf den Vater, das Jahr 1436 für die Tochter ist erschlossen, da nach 40 Jahren Lehrtätigkeit die Tochter „continuò ad ammaestrare pubblicamente gli scolari del genitore“ (Mazzetti, *op. cit.*).

<sup>90</sup> Vgl. Romolo Dodi, „Alcune notizie intorno alla famiglia Bocchi“, in: *Palazzo Bocchi (Dimore Storiche Bolognesi)*, a cura di Michele Danieli e Davide Ravaoli, Bologna 2006, pp. 143-147.

<sup>91</sup> Fantuzzi, *op. cit.*, vol. IV, p.209.



- (a) Bettisia wurde geboren im Jahr 1209 als Tochter des Amadore Gozzadini.
- (b) Seit ihrer Kindheit wollte sie sich nie dazu bringen lassen, das Nähen zu erlernen.
- (c) bis zu ihrem 12. Lebensjahr sei sie immer in männlicher Kleidung gekleidet gewesen.
- (d) Am Dienstag, den 3. Juni 1236, „che fu l’Eclisse di tutto il corpo solare“, wurde sie unter grosser Anteilnahme der ganzen Stadt promoviert.
- (e) (1236-1238) zwei Jahre lang hielt sie in ihrem Haus Vorlesungen über die *Institutiones* vor mehr als 30 Schülern .
- (f) Dann wurde sie krank und war bis 1239 indisponiert<sup>92</sup>. 2 Traktate sollen von ihr stammen: *de iustitia e iure* und *de negotiis gestis*.
- (g) 1241 habe sie -, inzwischen verwitwet -, die Grabrede bei den Begräbnisfeierlichkeiten von Bischof Enrico Fratta Bologna gehalten.
- (h) 1244 erhielt sie Geschenke von Papst Innozenz IV „per una sua oratione, che gli mando, lodandolo d’una famosa elettione de’ Cardinali, che aveva creati“<sup>93</sup>.
- (i) Sie starb als „famosa Dottoressa“ am 3. November 1261 aufgrund einer Überschwemmung des Idice, die am 1. Oktober<sup>94</sup> stattgefunden hatte. In ihrer Villa (am Idice zwischen la Ricardina und La Mezolara)<sup>95</sup>, floh sie nachts vor dem ansteigenden Wasser des Idice in ein Haus, das einstürzte und Bettisia mit 2 anderen Frauen und vier Männern unter sich begrub. Am Todestag wurden keine Vorlesungen gehalten, obwohl die Studien begannen. Der Rechtslehrer Oddofredus (+ 1265) habe sie zum Begräbnis in der Kirche S. Maria de Servi geleitet und er ist derjenige, der diese Geschichte zu ihrem Lob erzählt hat<sup>96</sup>.

In einer der jüngeren Biographien Bettisias (von Carolina Bonafede, 1812-1888) werden dieselben Elemente von Ghirardacci und Dolfi verwendet, nur stärker ausgeschmückt. Interessant ist ihre Bemerkung zu den beiden Werken Bettisias, die älteren Autoren zwar bekannt seien „ma fu vana ogni ricerca per rinvenirlo“<sup>97</sup>. Macchiavellis Informationen können außer Acht gelassen werden, da er – wie bereits bei Novella erwähnt – ein bekannten Fälscher bolognesischer Geschichte ist<sup>98</sup>. Die Erzählung nach Ghirardacci ist sicherlich ausgeschmückt

<sup>92</sup> Ghirardacci, *op. cit.* I, p.159.

<sup>93</sup> Dolfi, *op. cit.*, p.370.

<sup>94</sup> Dolfi, *op. cit.* , p.370 korrigiert in 1. November.

<sup>95</sup> Riccardina gehört zur Pfarrei von Budrio, Comune von Budrio, Lokalität auf der rechten Seite des Idice (L. Casini, *Il contado bolognese durante il periodo comunale (secoli XII-XV)*, Bologna 1909, A. Forni ed. 1991, p.237). Mezzolara ist ein weiter nördlich gelegener Ortsteil der Comune von Budrio (*ibid.*, p.185).

<sup>96</sup> Ghirardacci, *op. cit.*, I, p.203, angeblich nach Oddofredus, „sopra la l. fi. ff. de neg. Gest; e sopra la l. omnes populi ff. de iust. & iu.“

<sup>97</sup> C. Bonafede, *op. cit.*, pp.4-12, hier p.8

<sup>98</sup> Sein Werk lautet: *Bittisia Gozzadina seu de mulierum doctortatu. Apologetica Legalis – Historia Dissertatio Caroli Antonii Macchiavelli jurisconsulti bononiensis, ad illustrissimam Comitissam Jurium Cultricem Clarissimam Mariam Victoriam Delphinam Dosiam*, Bononiae 1722 (nach Rossi, *op.cit.*, p.1486, ann.120).

(Kindheitsereignisse b und c, „männliche“ Qualitäten antizipierend), etwa das Detail ihrer Promotion unter besonderer Sternenkonstellation (d). Ihre Aktivitäten von 1241 und 1244 (g und h) sind nirgends als Texte belegt; der angegebene Vater Amadore (a), nach anderen Napolione kann in beiden Fällen nicht richtig sein. Diese Namen beziehen sich auf das Brüderpaar Napulione (+ vor 1256) und Fra Amadore Gozzadini (gen. 1245-67), deren Kinder (insges. 8 Söhne, einer davon, Bonifacio, ist Dr. leg. und gen. 1267-1280) ab 1256 als erwachsene Personen auftreten. Bettisia gehört in dieselbe Generation wie die beiden Brüder, kann nicht Tochter von einem der beiden sein. Im Stammtafelwerk von Litta wird sie entsprechend auch nicht erwähnt<sup>99</sup>. Ihre genealogische „Einordnung“ wirkt somit nachträglich konstruiert (und auch so nicht möglich); zudem ist sie urkundlich nicht zu belegen. Weder Marescalchi noch Christine de Pizan scheinen sie zu kennen. Das Zeugnis Oddofreds für sie als Lehrerin ist dubios. Daß dieser Rechtslehrer im historisch-kritischen Sinne nicht als zuverlässig gelten kann, ist bekannt. Andererseits wäre Oddofredus in diesem Fall Zeitgenosse, so daß man ein Problem hat, wenn er wirklich der Verfasser von Bettisias Vita gewesen wäre. Möglicherweise beziehen sich aber Ghirardacci und Dolfi auf jene phantasievollen Erzählungen, die in scholastischer Tradition im Gefolge Oddofreds entstanden sind<sup>100</sup>. Die Geschichte der Überschwemmung am Idice (i) ist sicherlich nicht zufällig, existiert doch „in der Provinz Bologna seit alter Zeit ein alter Meliorationsbau, der sogenannte Kasten von Idice und Quaderna“. Damit wurde Hochwasser reguliert und gezielt zur Bewässerung benutzt<sup>101</sup>.

## (V)

### Gelehrte Frauen im Mittelalter

Dieses Werk wird zu Recht als “wholly unreliable” eingeschätzt, vgl. Bruno Neveu, “Doctrix et Magistra”, in: *Femmes savantes, savoirs des femmes: du crépuscule de la Renaissance à l'aube des Lumières*, ed. Colette Nativel, Genova 1999, pp.27-37, hier p.30. Desgleichen Jane Stevenson, “Women Latin Poets. Language, Gender and authority from Antiquity to the eighteenth Century”, Oxford Univ. Press 2005, Kap. 6, the 14<sup>th</sup> century: women and universities, p.150, ann.51. Dort wird auch von einer Accursia, Tochter des Andreas Accursius, und ihren Werken (13. Jh.) berichtet; in der Genealogie dieser Familie ist im 13. Jh. weder ein Andreas noch eine Accursia bekannt (vgl. Wandruszka-Genealogie > Antonio > A > de Accursiis).

<sup>99</sup> P. Litta, *Famiglie celebri italiani*, Milano 1819 f, s.v. Gozzadini bzw. jetzt erweitert unter Anführung der Bettisia.

<sup>100</sup> R. Ferrara, « La scuola per la città: ideologie, modelli e prassi tra governo consolare e regime podestarile (Bologna, secoli XII-XIII) », *Cultura universitaria e pubblici poteri a Bologna dal XII al XV secolo*, Atti del 2. Convegno, Bologna 20-21 maggio 1988, a cura di O. Capitani, Bologna 1990, pp.73-124, hier p.78, ann.8: “Una ampia raccolta di racconti fantasiosi, di riporti più o meno infedeli della secolare tradizione scolastica nell’aneddotica oddofrediano sono considerati in N. Tamassia, « Odofredo », *Atti e Memorie della Deputazione di Storia patria per le provincie di Romagna* s.III, 11 (1884), pp.183-225, 12 (1894), pp.1-83 e 330-390”.

<sup>101</sup> Angelo Celli, *Die Malaria nach den neuesten Forschungen*, rist. Salzwasser Verlag, 2012 (= Emil von Behring, Beiträge zur Therapie der Streptokokken-Infektionen, 1899), p.105. Es wäre genauer zu untersuchen, seit wann die Hochwasserproblematik am Idice bekannt ist.

Es bleibt festzuhalten, dass in Bologna im 14. und 15. Jh. Frauen in rechtswissenschaftlichen Diskussionen erwähnt werden (Milantia dell'Ospedale, Novella und Belda Preonti), historisch belegte Persönlichkeiten, jedoch ohne nähere Informationen zu ihrer tatsächlichen Bildung. Die vermeintlich gesicherten gelehrten Frauen Giacoma/Giovanna Bianchetti, Maddalena Bonsignori und Dorotea Bocchi haben sich als urkundlich nicht belegte bzw. fiktive Persönlichkeiten herausgestellt; und es bleibt auffällig, dass sie (außer der Bianchetti) im Katalog Marescalchis von 1570 nicht genannt werden.

Nach der kritischen Überprüfung bleiben also nur 3 Frauen übrig, diese sicher belegt, aber ohne universitäre Ausbildung oder Anstellung. Alle anderen müssen als konstruiert eingeschätzt werden. In diesem Zusammenhang ist auf Fälschungen und fragwürdige Überlieferungen im Mittelalter hinzuweisen, eine bekannte Tatsache, die aber auch auf gelehrte Frauengestalten anzuwenden ist. Die Trennung von Spreu und Weizen – sprich Aussortierung evtl. interpolierter Texte oder Personen - könnte den Blick freigeben für die Leistung gerade von Christine de Pizan und Marie de France als den ersten schreibenden Frauen Frankreichs des Mittelalters. Wir betrachten einige der wichtigsten Frauengestalten, die vor Christine geschrieben haben sollen:

Hrotsvith von Gandersheim ist die berühmteste der europäischen Schriftstellerinnen vor dem 12. Jh.<sup>102</sup>. Der Nachweis allerdings, daß diese angebliche Nonne des 10. Jh. gar nicht existiert hat, ihre Werke ein Produkt aus Humanistenkreisen an der Wende des 15. zum 16. Jh. in Nürnberg war, gelang erstmals Joseph Aschbach (1801-1882) in Wien<sup>103</sup>. Den Nachweis über ihre Identität führte jedoch erst in unseren Tagen Alfred Tamerl: es war Barbara Pirckheimer (1467-1532), als Caritas Äbtissin des Klaraklosters zu Nürnberg<sup>104</sup>. Als Schwester des bekannten Humanisten Willibald Pirckheimer war sie eine der gebildetsten Frauen ihrer Zeit, sprach perfekt Griechisch und Latein und verfasste mit Hilfe des Gelehrtenkreises um ihren Bruder und Conrad Celtes (fast) unerkant ihre Werke.

---

<sup>102</sup> Vgl. M.-M. Rivera Garretas, *Orte und Worte von Frauen. Eine Spurensuche im europäischen Mittelalter*, dtv 1997 (aus dem Spanischen von Barbara Hinger) München 1997, pp.79-101.

<sup>103</sup> J. Ritter von Aschbach, *Roswitha und Conrad Celtes*, Wien 1867, 2. Aufl. 1868; vgl. A. Tamerl, *Hrotsvith von Gandersheim. Eine Entmystifizierung*, Gräfelting 1999, Mantis-Verlag, p.103 ff.

<sup>104</sup> Zur Identität vgl. Tamerl, *op. cit.*, p.135 ff.; ähnliches gilt für Dhuoda (angebl. 803- nach 843), Frau eines Neffen von Karl dem Großen, vgl. M.-M. Rivera Garretas, *op. cit.*, p.63-78; kritisch Tamerl, *op. cit.*, pp.37-38. Zudem ist der *Liber Manualis* von Dhuoda von Bondurand 1887 nach einem Manuskript des 17. Jh. (!) aus der Bibliotheque Nationale ediert worden sowie nach Fragmenten eines "Manuskripts der karolingischen Epoche"; davor gibt es nur einige Passagen bei Mabillon und in Mignes Patrologia Latina (E. Bondurand, *L'education Carolingienne. Le Manuel de Dhuoda* (843), Paris 1887, ND Genf 1978); vgl. ebenso die Lateinkenntnisse: "The expression is in some instances obscure and even incorrect from the point of view of classical latinity" (Catholic Enciclopedia, s.v. Dhuoda) – hier besteht weiterer Klärungsbedarf, dazu einmal an anderer Stelle mehr ...

Aufgrund dieser Befunde bleibt für das Mittelalter zunächst festzustellen: in Deutschland war die erste gesicherte Autorin eine Ava in Melk (+ 7.2.1127)<sup>105</sup> und erst Hildegard von Bingen (+ 1179) verfasste erstmals Texte in lateinischer Sprache. In Italien ist es Trota, die wahrscheinlich im 11. Jh. im Umfeld von Salerno und seiner Universität gelebt und gelehrt hat<sup>106</sup>, in Frankreich ist es neben den „Troubairitz“ (seit ca. 1135)<sup>107</sup> vor allem Marie de France (um 1160/80). Das 12. Jh. wäre also der Zeithorizont, in welchem Christines Werk und Leistung neu einzuordnen wäre.

## (VI)

### Novella als Spiegelbild von Christine ?

Es hat sich gezeigt, dass Christine die Geschichte Novellas nicht zufällig erzählt. Denn Novella ist eine Figur, die sie in gewisser Weise zur Identifizierung eingeladen haben dürfte: wie sie selbst stammte sie aus einem gebildeten Elternhaus, der Vater war in beiden Fällen Professor an der Universität, in beiden Fällen ist die Mutter Tochter ebenfalls eines Professors. In der Betonung der Zuneigung vom Vater zur Tochter ist unschwer Christines eigenes Elternhaus zu erkennen. Tatsächlich erwähnt Christine im Anschluss an die Geschichten von Hortensia und Novella den eigenen Vater<sup>108</sup>; nach den Ausführungen zur Familie Novellas in Bologna wird auch die Quelle Christines klarer: ihr Vater war Zeitgenosse und Kollege von Giovanni d'Andrea und seiner Schwiegersöhne in der 1340er Jahren. Novella war nahezu gleich alt wie Thomas de Pizzano, sie dürften sich gekannt haben. Sicher gekannt hat er einen Schwiegersohn Giovanni d'Andreas, nämlich Giovanni da S. Giorgio, da sie beide zusammen am 23.1.1351 als *sapientes* in einer Urkunde erscheinen<sup>109</sup>. Zudem haben wir eine Schwiegertochter Giovanni d'Andreas als die Tochter des vermutlichen Vorgängers von Thomas auf dem Lehrstuhl für Medizin und Astrologie kennen gelernt. Nur Thomas kann von der „Vertretung“ des Vaters durch die Tochter gewusst haben

---

<sup>105</sup> Vgl. *Die Dichtungen der Frau Ava*, hg. von K. Schacks, Graz 1986.

<sup>106</sup> Kritische Edition und Übersetzung vgl. M. Green, *The Trotula. A medieval compendium of Women's medicine*, 2001. Belege öffentlich approbierter Ärztinnen in Salerno (seit 1309) vgl. v.Hülsen-Esch, *op. cit.*, p.327; zu Salerno vgl. G. Baader, « Die Schule von Salerno », *Medizinhistorisches Journal* 13 (1978), pp.124-145. Unter 1095 berichtet Ordericus Vitalis, *Storia ecclesiastica* III, p.28, 73 hier von einer medizinischen Schule, wo *neminem in medicinali arte, praeter quamdam sapientem matronam, sibi pare inveniret* (vgl. H. Rashdall, *op. cit.*, I. 1936, pp.75-86, hier p.76, ann.3)

<sup>107</sup> Vgl. A. Rieger, « Comtessa von dia », *Metzler Autorinnen Lexikon*, hg. von U. Hechtfisher und R. Hog, Stuttgart/Weimar 1998, pp.103-05.

<sup>108</sup> Christine de Pizan, *La Città delle Dame*, *op. cit.*, pp.316-317.

<sup>109</sup> Rossi, *op. cit.*, p.1467, ann. 56 nach C. Petracchi, *Della insigne abbaziale basilica di S.Stefano di Bologna*, Bologna 1747, pp.96-97.

und derartige „Interna“ der Universität an seine Tochter (und andere) eines späteren Tages weitergegeben haben.

Auch der emotional-persönliche Anteil der Geschichte Novellas kann insofern als historisch gelten, als er sicherlich das Elternhaus Christines widerspiegelt. Schlaglichtartig wird hier die emotionale nahezu modern anmutende Situation des „Hauses“, der Familie in einem gebildeten Elternhaus erkennbar: Gefühle spielen eine wichtige Rolle, Töchter partizipieren durch Zuwendung an Bildung. Im Falle Christines mag diese Bildung unsystematisch – bruchstückhaft, wie sie selbst sagt – erfolgt sein, im Falle Novellas ist dies nicht wahrscheinlich. Denn um den Vater vertreten zu können, musste sie das Vertrauen des Vaters haben, diese (halböffentliche) Situation zu bewältigen, sonst hätte er sich dafür einen Kollegen oder Studenten eben einen Mittelsmann - wie einst jener Erfurter Doctor - dafür herangezogen<sup>110</sup>. Wie eine solche Tochter an der Bildung partizipierte, bedarf weiterer Untersuchung: zunächst bietet die Situation der Vorlesung in den Privaträumen des Professors die Gelegenheit zur räumlichen Nähe zum Lehrbetrieb. Haben die Töchter „mitgehört“, systematisch oder zufällig? Haben sie evtl. durch Kopier- und Schreibearbeiten für den Vater systematisch den Lehrstoff kennengelernt? Das würde erklären, dass der Vater ihre Kenntnisse einschätzen konnte und sie zu weiteren Diensten heranziehen konnte. Jedenfalls haben solche Väter ihren Töchtern den Weg zur Bildung nicht versperrt, sondern sie mehr oder weniger aktiv gefördert. Diese Männer hat Christine in der „Galerie der Guten Väter“<sup>111</sup> gesammelt, wozu eben auch Giovanni d’Andrea und ihr eigener Vater gehören.

Soweit zu den Vermutungen, die man aus dem Text zur familiären Situation von Christines eigener Familie herauslesen kann. Gegen eine Übertragung dieser Deutungen „eins zu eins“ auf das historische Vorbild Novella spricht aber eine bemerkenswerte Auslassung Christines: von dem tatsächlichen Ehemann der Novella ist nie die Rede, Christine fokussiert ganz auf das Verhältnis Vater/Tochter, so daß der Leser nicht auf die Idee kommt, ein Schwiegersohn des Vaters könne eine Rolle spielen. Nun hat die historische Novella 1326 mit ca. 14 Jahren den Doktor der Rechte *Filippus de Formaglinis* geheiratet, von dem bekannt ist, daß er ein entschiedener Gegner des neuen Stadtherrn Taddeo Pepoli<sup>112</sup> war und nachdem in Bologna die *Gozadini e Formaini* (10.7.1337) konfiniert wurden<sup>113</sup>, ist Filippo zusammen mit

---

<sup>110</sup> Vgl. aber die Diskussion zu seinen Schwiegersöhnen weiter unten!

<sup>111</sup> M. Zimmermann, *Christine de Pizan*, rororo monographie, Reinbek bei Hamburg 2002, p.74.

<sup>112</sup> Vgl. G. Antonioli, *Conservator pacis et iustitie. La signoria di Taddeo Pepoli a Bologna (1337-1347)*, CLUEB, Bologna 2004.

<sup>113</sup> F. dalla Tuata, *Istoria di Bologna, origini – 1521*, tom. I (origini-1499), a.c. di B. Fortunato, Studio Costa, Bologna 2005, p.69. Antoniolo, *op.cit.*, p.141.

Novella nach Padua geflohen, wo beide zwischen 1337 und 1346 gestorben sind. Schon am 14.7.1337 war die Rede von der Vertreibung *illorum de Gozadinis et ipsorum sequacium*<sup>114</sup> und am 8.11.1337 läßt Taddeo Pepoli neben mehreren Gozzadini auch *Bertholomeus Dini de Formaglinis* aus dem Rat der 4000 streichen<sup>115</sup>; ebenso flieht Novellas Bruder Bonincontro nach Entdeckung eines Verschwörungsplanes (des Muzzarello de Cuzzano) gegen den Pepoli am 28.3.1338 und ist ebenfalls in Padua 1347 und 1348 nachweisbar – er kommt 1350 im Zuge einer zweiten Verschwörung gegen den Pepoli im März 1350 zurück, wird wieder entdeckt und diesmal mit dem Tode bestraft<sup>116</sup>. In unserem Zusammenhang fällt auf, daß erstens Christines Novella keinerlei Konnotation mit diesen „negativen“ Ereignissen in Bologna erkennen läßt und zweitens, daß für die von Christine geschilderte „Vertretungssituation“ (Tochter für den Vater) nur ein Zeitfenster von ca. 1326 bis zur Konfinierung 1337 bleibt; sie wird kaum vor ihrer Verheiratung (als 14 -jährige oder noch jünger) den Vater vertreten haben können. Das heißt aber, daß sie ihren Vater nur als Ehefrau eines anderen Rechtslehrers vertreten haben könnte, von dem auch eine enge Zusammenarbeit mit Giovanni d'Andrea bekannt ist<sup>117</sup>; zugespitzt formuliert: wieso war es nötig, sich von Novella vertreten zu lassen, wenn deren Mann sowie 2 weitere Schwiegersöhne als Rechtslehrer vorhanden waren ? Es läge viel näher, einen dieser 3 Schwiegersöhne für Vertretungsaufgaben zu verwenden. Diese Sichtweise schwächt die These der Vertretung von Vater/Tochter etwas ab und stärkt die These des rein familiär-häuslichen Bezuges jener

<sup>114</sup> N. Rodolico, *Dal Comune alla Signoria. Saggio sul governo di Taddeo Pepoli in Bologna*, Bologna 1898, rist. A. Forni Ed. 1974, doc.3, p.212.

<sup>115</sup> Rodolico, *op. cit.*, doc.7, pp.222. Der andere Onkel des Filippo, der Dr. leg. Thomas erstmals genannt 1327 (s.u.) und 1333 als Podesta von Forli, war noch 1336 zusammen mit dem Pepoli auf dem Begräbnis des Markgrafen von Este, ist nach 1338 aber nicht mehr dokumentiert, also evtl. ebenfalls vertrieben worden - vgl. G. Tamba, s.v. „Thomas de Formaglinis“, in: *Dizionario biografico degli Italiani* 49 (1997). Zu weiteren Onkeln (Comacius und Philippus) vgl. das Testament des Comacius von 1327 (G. Livi, *Dante, suoi primi cultori, sua gente in Bologna*, 1818, doc. XI, pp.245-247). Offensichtlich wurden nicht alle Familienmitglieder vertrieben, denn Filippus Bruder „Comazzo di Dino“ war 1358 im Magistrat der Anzianen (Ch. Ghirardacci, *Della Historia di Bologna*, vol. II, 1596, p.236) und eine Filippo (angebl. Dr. leg. und Neffe eines Giovanni Formaglini) lebte 1353 und war verheiratet mit Caterina, Tochter des Napoleone Gozzadini (Ghirardacci II, p.213); noch 1495 ff. findet sich ein Filippo di Rinaldo Formaglini (della Tuata II, ad ind.).

<sup>116</sup> Ausführlich zu diesen Ereignissen vgl. die Biographie verfaßt von Severio Caprioli, s.v. „Bonincontro di Giovanni d'Andrea (Bonincontrus, Bonicotus, Bonicontius, Bonincotus)“, in: *Dizionario biografico degli Italiani* 12 (1971). Zu den Cuzzano vgl. Vittorio Lenzi, Costantino C. Contri, *I Cuzzano, Origine, luoghi e vicende dei signori della valle del Samoggia*, Il Fiorino 2005. Zu den Ereignissen unmittelbar nach dem Tod Bonincontros 3.1350 vgl. Giulia Lorenzoni, *Conquistare e governare la città: forme di potere e istituzioni nel primo anno della signoria viscontea a Bologna, ottobre 1350 – novembre 1351*, CLUEB, Bologna 2008.

<sup>117</sup> Ruth Wolf, „Autorität und Authentizität: zum Verhältnis von Text und Siegel-Bild am Beispiel des Rechtsgutachtens Giovanni d'Andreas vom 9.5.1329“, in: *Rechtsgeschichte – Zeitschrift des Max-Planck-Institut für europäische Rechtsgeschichte* 13 (2008), pp.60-79, wo sie lapidar bemerkt, daß dieses Rechtsgutachten „unter Hinzuziehung seiner Kollegen Giovanni Calderini, Filippo Formaglini und Azzo de Ramenghi“ entstanden ist – es handelt sich nicht um irgendwelche Kollegen, sondern seine 2 Schwiegersöhne und 1 Adoptivsohn !

gebildeten Frauen. Ein weiteres mögliches Argument gegen die Vertretungssituation durch die Tochter wäre der Gedanke, daß die Eheleute Novella und Filippo von 1326 bis zur Konfinierung 1337 einen eigenen Haushalt in Bologna geführt haben dürften und Novella in diesem Jahrzehnt normalerweise mehrere Kinder bekommen haben müßte. Das ganze Management eines Haushaltes hätte sie von außerhäuslichen Aufgaben abgehalten ...

### **Schlußbetrachtung**

Zeitangabe, Ortsangabe, die angegebenen Personen sind in Christines „Novella“ als historisch korrekt bestätigt worden. Sogar die vermeintliche Deutung des Namens der Rechtsgattung der Novellen konnte von bolognesisch-juristischer Seite nachvollzogen werden, ebenso die Situation der Vorlesung (ohne jedoch deren Inhalt genauer spezifizieren zu können). Christines Novella ist also keine Fiktion, sondern in vielen Einzelheiten der Geschichte eine belegte Person und ein belegtes Ereignis. Die „Vertretungssituation“ hat sich als historisch plausibel innerhalb der Familie Giovanni d'Andreas bestätigen lassen insofern, als 1) Alberti und Marescalchi unabhängig von Christine von einer solchen Vertretungssituation berichten und 2) Giovanni d'Andrea mit seinen Schwiegersöhnen fachlich wie auch politisch eng zusammen gearbeitet hat, eine „Vertretung“ durch diese – egal welcher Art – geradzuh sehr wahrscheinlich ist. Die Rolle der Frau eines dieser Schwiegersöhne ist von bolognesischer Seite nicht weiter zu erhellen – ob das Zeugnis durch Christine (bzw. ihren Vater) sowie Alberti und Marescalchi wahrheitsgetreue Wiedergabe oder literarische „Überzeichnung“ ist, bleibt offen. Immerhin flieht die reale Novella mit ihrem Mann, teilt also dessen Schicksal als politisch verfemte Person. Man könnte die „Vertretung“ des Vaters auch als versteckten Hinweis auf die Teilhabe am politischen Komplott gegen den Pepoli deuten ...<sup>118</sup>; wie dem auch sei: es ist sehr wahrscheinlich, daß Novella – wie Milantia und Belda – in ihrer Familie eine nicht unbedeutende Rolle gespielt haben werden, als kluge „Ratgeberinnen“ in fachlichen wie auch politischen Fragen.

Der weitere Verlauf der Untersuchung hat gezeigt, dass dies für die anderen genannten Frauen nicht gilt. Insbesondere Bettisia Gozzadini muss als Fiktion gelten und gerade Maddalena Bonsignori und Dorotea Bocchi, aber auch Giacoma Bianchetti sind als Frauen mit Studienabschluss bzw. selbständiger Lehrtätigkeit urkundlich nicht dokumentiert.

---

<sup>118</sup> Allerdings bleibt Giovanni d'Andrea trotz der Rebellion seines Sohnes (und Schwiegersohnes) in der Gunst des Pepoli (Antonioli, op. cit., p.178) – der politische „Riß“ geht also durch die Familie von Giovanni d'Andrea hindurch.

Dagegen sind Milantia, Belda Preonti als menschenkluge und gebildete Frauen bestätigt, von deren Ausbildung oder gar Studienabschluss allerdings nichts bekannt ist. Sie alle gehören wie Novella in den Kreis ein und derselben juristisch hochgebildeten und politisch aktiven Familie und reflektieren somit weniger die (vermeintlich) an der Universität lehrenden Frauen, sondern die weltoffene Haltung innerhalb einer universitär gebildeten Familie in Bologna<sup>119</sup>.

Gegen diese „Korrektur“ liebgewonnener Traditionen (d.h. gegen den Verlust der fiktiven gelehrten Frauen Bettisia Gozzadini, Dorotea Bocchi, Giacoma Bianchetti, Maddalena Bonsignori) stehen die „in Stein gemeißelten“ 12 Figuren berühmter bolognesischer Frauen im Museo di Storia di Bologna, die urspr. aus dem Palazzo Felicini, dann Fibbia-Fabri und heute Masetti Calzolari stammen, einstmals fälschlich dem Alessandro Algardi zugeschrieben. Es handelt sich um Terracotta-Büsten von ca. 1680/90 von einem Bildhauer des Hauses Fibbia-Fabri<sup>120</sup>, welches auch schon anderweitig – nämlich dem angeblichen Erfinder der Tarot-Karten – durch ein Gemälde mit phantasievoller Inschrift aufgefallen ist<sup>121</sup>. Auch in der moderner Kunst wurden die fiktiven gelehrten Frauen aus Bologna verewigt, mit der „Dinner Party“ von Judy Chicago im Brooklyn Museum, E.A. Sackler Center for Feminist Art. Diese Figuren werden somit weiterhin ihr Eigenleben führen ...

---

<sup>119</sup> Hier die Einschätzung der leider so früh verstorbenen Shona Kelly Wray, einer Spezialistin für bolognesische Familie des 14. Jh., die mir am 12.3.2010 folgendes zum Thema Novella schrieb: „I agree with what you say that teaching and learning was a family situation, that professors taught at home and the whole family was involved in education to some degree. I think that this is most emphatically and thoroughly the case for Giovanni Andrea's family, but I think he was the epitome, and the others did not have such thoroughly learned families, esp. daughters. So while Novella's case is true and can be understood within the environment of learned families in Bologna, she (and her sisters) remain exceptional. There are many other faculty families whose sons and daughters are not so distinguished, but I am finding, nevertheless, have a proud sense of lineage and social prestige in civic life and public worship...“; ich habe Shona leider erst 19.2.2010 brieflich kennengelernt, jedoch noch wertvolle Daten zu den de Piçano von ihr erhalten. Ich kann nur hoffen, daß ihre Datensammlung zu den bolognesischen Familien des 14. Jh. mit meinen Datensammlungen zur bolognesischen Oberschicht des 13./14. Jh. einmal zusammengeführt werden könnten ...

<sup>120</sup> Stefano Tumidei, *Dell'eccellenza delle dame di Bologna*, Firenze, 2003; B. Buscaroli, *Scultura - nuove acquisizioni*, Bologna, 2007; *Dodici donne / un documentario* di Dario Zanasi, scritto da Beatrice Buscaroli ; musiche Egle Sommacal. - Bologna : Fondazione della Cassa di Risparmio, 2007 - 1 DVD (17 min.) : color. (PAL), son.

<sup>121</sup> Vgl. Wandruszka-genealogie > Amorini > F > Fibbia.